

Explotaciones Industriales y Agrícolas, S. A., prueba con extraordinario éxito la nueva trilladora "Avellana"

Interesantes declaraciones del señor Fernández Barredo, que ponen de manifiesto, entre otras cosas, las virtudes e integridad del agricultor castellano



Don Antolin Fernandez Barredo, contestando a las preguntas de los periodistas.

La tarde de ayer, y en la localidad de Renedo de Esgueva, tuvo lugar la prueba de la nueva trilladora "AVELLANA", que ofrece un rendimiento extraordinario. Este aparato, propiedad de las EXPLORACIONES INDUSTRIALES Y AGRICOLAS, S. A., ha sido sometido a una prueba que ha llegado a su término con un éxito que merece ser mencionado.

La fama de que ha llegado precedida esta modernísima máquina, de origen metálico, ha logrado despertar de tal modo el interés y curiosidad del labrador que, a pesar de encontrarnos en plena época de recolección, han sido numerosos los agricultores que acudieron a comprobar si tanto el ruido y bonanza prometidos, como la firme creencia de que este número de labradores que se ha producido el desarrollo de las máquinas se ha convertido hoy en una realidad que contribuye a ensanchar los ámbitos donde se aplican y las maravillosas condiciones de esta modernísima trilladora "AVELLANA".

La natural y hasta inevitable elación del elogio al hablar de estas máquinas que ha llenado de admiración y asombro a cuantos las vieron trabajar.

Como ratificación de lo anteriormente expresado queremos ofrecer a los lectores las principales características de esta trilladora: No obstante lo reducido de sus dimensiones (poco más de cinco metros de longitud en almacén), tiene una capacidad media de labor que sobrepasa los ochocientos kilogramos de trigo limpio por hora. El grano es ensacado automáticamente, produciendo verdadero asombro la integridad y entereza de éste. Tanto es que todos los agricultores presentes trataban de comprobar y verificar si en distintos sacos o en momentos diferentes arrojaba la máquina alguna semilla parida o deteriorada, teniendo que reconocer que no pudieron encontrar ningún grano en estas condiciones. Causaban la impresión, los granos, de que habían sido despojados de su envoltura por delicadas manos y con esmero cuidadoso. Cierto labrador presente en la prueba, de un modo espontáneo y sincero, llegó a confesar en alto: «No hay máquina, trillo, ni aire que lo deje más limpio».

La paja, importantísima también para el interés del agricultor, era lanzada con fuerza y precisión por el tubo aspirador e impulsor, sin rasgaduras, en las más perfectas condiciones, limpia de trigo y, sencillamente, bien fraccionada.

Su capacidad incalculable a juzgar por sus dimensiones reducidas, absorbia la labor incesante de cuatro hombres dedicados a su alimentación de mies.

En la ocasión que mencionamos esta máquina, fácil de acoplar a cualquier motor, era movida por medio de un tractor al que se había acoplado una larga correa transmisora.

Otra característica de la trilladora era extremadamente favorable a la máquina y que frases y comentarios se reducían a alabar todas y cada una de las diversas faenas que realizaba la máquina.

Estamos completamente seguros que el agricultor castellano ha encontrado, al fin, la máquina económica, segura y de rendimiento que precisaba para coronar brillantemente su carrera hacia el progreso y mecanización del campo, tan ardorosa y entusiastamente propugnada por nuestro ministro de Agricultura, señor Cavestany.

Estos agricultores siguen con el mayor interés la marcha y trabajo de la trilladora "Avellana".

Entrevista con el señor Fernández Barredo

Una vez terminada la prueba, y a nuestro regreso a Valladolid, deseosos de interrogar al señor secretario de EXPLORACIONES INDUSTRIALES Y AGRICOLAS, S. A., don Antolin Fernandez Barredo, sobre la vida y desarrollo de esta importante empresa, que tan decididamente apoya y favorece al labrador, facilitándole maquinaria y aperos fiando, no pocas veces, simplemente en la integridad moral del individuo, nos pernosamos en el domicilio social de esta entidad en la Plaza de los Leones de Castilla, 10, y allí, con la cortesía y afabilidad características en él, el señor Fernández Barredo nos recibe y accede a satisfacer nuestra curiosidad.

—Diganos, señor Barredo, ¿cuándo inició esta Empresa sus actividades?

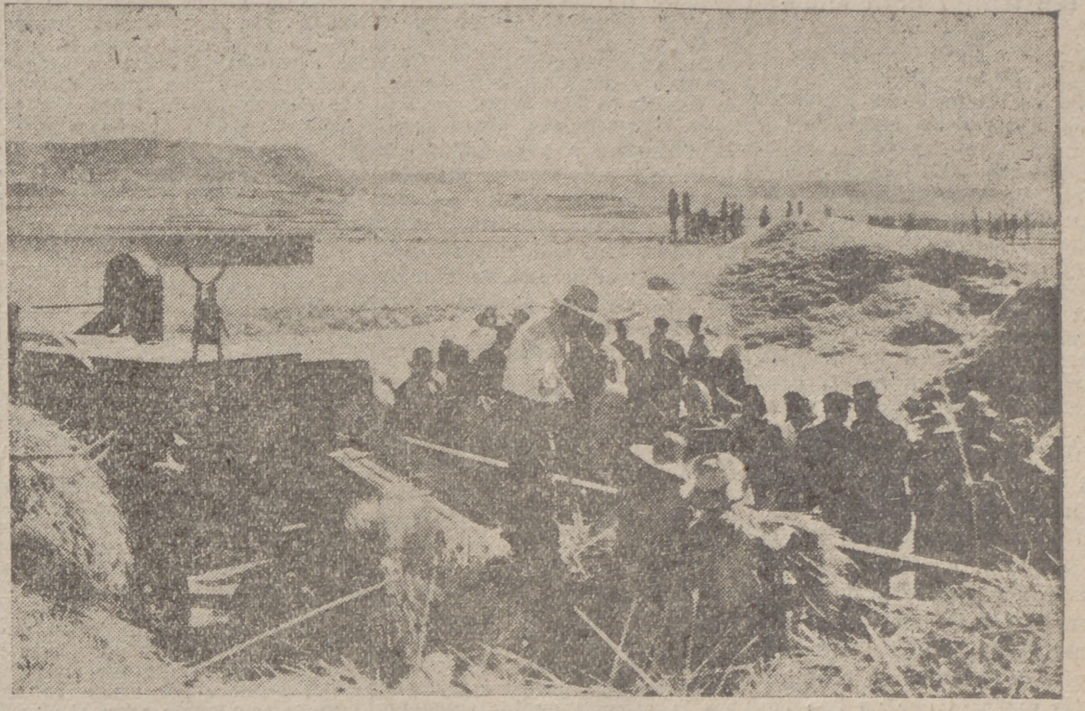
—Fue en la primavera de 1949, cuando nuestro Presidente, hombre dinámico y amante de los problemas del campo, en conversación que ampliamente sostuvimos, concibió la idea de crear un organismo en momentos como aquéllos en los que el mejoramiento de las explotaciones agrarias era de urgente necesidad y previa serena y concienzuda meditación se hizo realidad en el año 1950.

—¿Tenemos noticias de que en lo que se refiere a la financiación de sus ventas utilizan procedimientos de pagos aplazados. ¿Es esto cierto?

—Es uno de nuestros lemas el de "RIEGA AHORA Y PAGARAS CON EL PRODUCTO DE TU COSECHA" y, dadas las circunstancias en que por aquel entonces nuestros labradores se desenvolvían, no era de esperar algún mejoramiento en sus cultivos si no recibían la ayuda necesaria, y fue entonces cuando "EXPLORACIONES INDUSTRIALES Y AGRICOLAS", S. A., comenzó con inusitada actividad en la provincia de Valladolid y limitó a ceder toda clase de maquinaria, especialmente grupos de riego, sin que de momento tuvieran que desembolsar cantidad alguna sus beneficiarios, logrando así poner en marcha en algunas ocasiones y mejorando en otras muchas Empresas agrícolas, que de tal modo vieron convertidas en realidad sus aspiraciones. Fácilmente comprenderán ustedes que la atracción que conseguimos en el medio rural se hizo sentir sensiblemente y nuestras ayudas se multiplicaban día en día.

—¿Cómo ha respondido el labrador a esta facilidad que ustedes le han dado?

—Tenemos la impresión de que



Los agricultores siguen con el mayor interés la marcha y trabajo de la trilladora "Avellana".

predicadamente en el agro español radican las mejores virtudes y el concepto de responsabilidad es en ellos familiar y, como consecuencia natural, en muy raras ocasiones dejan de cumplir sus compromisos.

—¿Qué otras actividades son familiares a la Organización?

—Como inevitable consecuencia del enorme volumen de utensilios agrícolas de las más variadas características que al campo español hemos cedido en el corto espacio de tiempo que llevamos actuando, nos vimos precisados a instalar distintos talleres donde constantemente atendemos cuantas averías se producen en la distinta maquinaria. Una extensa red de mecánicos especializados realiza continuos desplazamientos para reparar en sus propios domicilios aquellas averías que así lo demandan.

—¿Qué zonas de España están bajo su influencia?

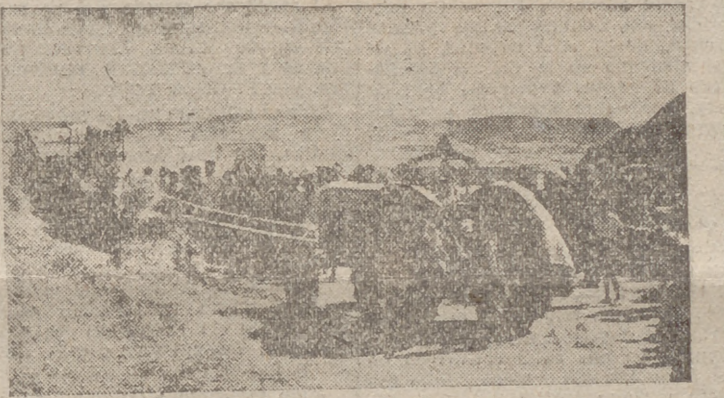
—Figura nuestra Central en Madrid, siendo Subcentral Valladolid y disponiendo de Delegaciones y Sucursales en la mayoría de las poblaciones españolas, pudiéndose afirmar que la totalidad del ambiente rural español tiene perfecto conocimiento de nuestra modalidad comercial que tanto lo favorece, sintiendo por nosotros la simpatía que es de suponer.

—¿Qué zonas de España están bajo su influencia?

—Figura nuestra Central en Madrid, siendo Subcentral Valladolid y disponiendo de Delegaciones y Sucursales en la mayoría de las poblaciones españolas, pudiéndose afirmar que la totalidad del ambiente rural español tiene perfecto conocimiento de nuestra modalidad comercial que tanto lo favorece, sintiendo por nosotros la simpatía que es de suponer.

—¿Qué zonas de España están bajo su influencia?

—Figura nuestra Central en Madrid, siendo Subcentral Valladolid y disponiendo de Delegaciones y Sucursales en la mayoría de las poblaciones españolas, pudiéndose afirmar que la totalidad del ambiente rural español tiene perfecto conocimiento de nuestra modalidad comercial que tanto lo favorece, sintiendo por nosotros la simpatía que es de suponer.



Otro aspecto de las pruebas de la moderna trilladora.

Más de 1.000.000 de pesetas en becas y bolsas de viaje

Intensa actividad de la Delegación Nacional de Educación durante el curso que concluye

La Delegación Nacional de Educación ha concedido este año, ordenado por el ministro y delegado nacional, Joaquín Ruiz-Giménez, un millón de pesetas en becas y bolsas de viaje de los distintos Servicios. El Departamento de Cultura ha distribuido 24 Bolsas de 10.000 pesetas cada una a profesores y artistas jóvenes, con un sistema de concursos inaugurado el año anterior. Con gran brillantez celebró la Sala de la Dirección General de Bellas Artes del Museo de Moderno la exposición de los premios del año pasado, momento en el presente aumentado número de concurrentes a estas becas en forma de un 75 por ciento.

El Servicio Español del Profesorado de Enseñanza Superior ha otorgado también 240.000 pesetas en becas y bolsas de viaje, con un sistema de concursos inaugurado el año anterior. Con gran brillantez celebró la Sala de la Dirección General de Bellas Artes del Museo de Moderno la exposición de los premios del año pasado, momento en el presente aumentado número de concurrentes a estas becas en forma de un 75 por ciento.

El Servicio Español del Profesorado de Enseñanza Media otorgó también 240.000 pesetas en becas y bolsas de viaje, con un sistema de concursos inaugurado el año anterior. Con gran brillantez celebró la Sala de la Dirección General de Bellas Artes del Museo de Moderno la exposición de los premios del año pasado, momento en el presente aumentado número de concurrentes a estas becas en forma de un 75 por ciento.

El Servicio Español del Profesorado de Enseñanza Primaria otorgó también 240.000 pesetas en becas y bolsas de viaje, con un sistema de concursos inaugurado el año anterior. Con gran brillantez celebró la Sala de la Dirección General de Bellas Artes del Museo de Moderno la exposición de los premios del año pasado, momento en el presente aumentado número de concurrentes a estas becas en forma de un 75 por ciento.

El Servicio Español del Profesorado de Enseñanza Técnica ha otorgado también 240.000 pesetas en becas y bolsas de viaje, con un sistema de concursos inaugurado el año anterior. Con gran brillantez celebró la Sala de la Dirección General de Bellas Artes del Museo de Moderno la exposición de los premios del año pasado, momento en el presente aumentado número de concurrentes a estas becas en forma de un 75 por ciento.

El Servicio Español del Profesorado de Enseñanza Superior ha otorgado también 240.000 pesetas en becas y bolsas de viaje, con un sistema de concursos inaugurado el año anterior. Con gran brillantez celebró la Sala de la Dirección General de Bellas Artes del Museo de Moderno la exposición de los premios del año pasado, momento en el presente aumentado número de concurrentes a estas becas en forma de un 75 por ciento.

El Servicio Español del Profesorado de Enseñanza Media otorgó también 240.000 pesetas en becas y bolsas de viaje, con un sistema de concursos inaugurado el año anterior. Con gran brillantez celebró la Sala de la Dirección General de Bellas Artes del Museo de Moderno la exposición de los premios del año pasado, momento en el presente aumentado número de concurrentes a estas becas en forma de un 75 por ciento.

El Servicio Español del Profesorado de Enseñanza Primaria otorgó también 240.000 pesetas en becas y bolsas de viaje, con un sistema de concursos inaugurado el año anterior. Con gran brillantez celebró la Sala de la Dirección General de Bellas Artes del Museo de Moderno la exposición de los premios del año pasado, momento en el presente aumentado número de concurrentes a estas becas en forma de un 75 por ciento.

El Servicio Español del Profesorado de Enseñanza Técnica ha otorgado también 240.000 pesetas en becas y bolsas de viaje, con un sistema de concursos inaugurado el año anterior. Con gran brillantez celebró la Sala de la Dirección General de Bellas Artes del Museo de Moderno la exposición de los premios del año pasado, momento en el presente aumentado número de concurrentes a estas becas en forma de un 75 por ciento.

Publicaciones

"Ceres", agosto 1954. Abre el número de agosto de la revista "Ceres" sus páginas con un resumen del estado del campo y mercados.

Publica su director, don Antonio Allde Morer, un artículo neológico dedicado a la memoria del que fue ilustre colaborador asiduo, el sabio catedrático de Medicina de la Universidad de Valladolid, don Miguel Bañuelos. Sigue el último artículo postumo del gran publicista doctor Bañuelos, especialmente interesante, sobre "Iniciación de la Agricultura".

Iniciase un serial dedicado a los olivos de Jaén. Hay un trabajo dedicado a la producción sedera, de Arturo Broto.

Colaboran también don Bernardo de Mesaura, sobre producción maderera; don Basilio Jusefresa, sobre pérdida de nitrógeno en los establos; un estudio acerca del mantisyer M. Moneo; un largo trabajo lleno de interés sobre el toro de lidia, de don Luis Fernández Salcedo, y temas económicos e histórico-zoológicos que firman don José Gil de Pareja, don Jacinto Pascual, don Joaquín Pablos, don Rafael Torres, B. Joaquín Menéndez, Romor Cid y Joaquín Domínguez. Además crónicas de diversos lugares del extranjero. Mucha e interesante lectura en sus 55 páginas.

L. A.-V.

Israel pide a EE. UU. aclare su posición en el conflicto judío-árabe

Washington, 31. — Israel ha pedido a los Estados Unidos que aclare su posición ante los nuevos peligros creados para dicho Estado, según la opinión israelí, mediante la firma del acuerdo entre Gran Bretaña y Egipto.

La cuestión fue planteada por el embajador de Israel, Abba Eban, al subsecretario de Estado para Asuntos del Próximo Oriente, Henry Byroade, en una larga entrevista. Se espera asimismo que la semana que viene sea planteada al secretario de Estado, John Foster Dulles.

El caso, según lo planteó el embajador israelí, es que la balanza del Poder en el Próximo Oriente se inclinará en contra de Israel con la posesión por Egipto de la base de Suez y por la disposición de Norteamérica para conceder ayuda militar a la República egipcia.

Ete.

Crónicas internacionales

Los ingleses se van de vacaciones

Cuatro millones de coches y motocicletas por las carreteras

Ingleses empiezan a respirar. Cuando un hombre compra una finca —parece ser un argumento—, deja de ser automáticamente un revolucionario. No se puede —prosigue su tesis— abogar a la vez en favor de la nacionalización de la tierra y de la propiedad privada. Las 1.800.000 pesetas que mister Bevan acaba de invertir en una bonita casa, prados abundantes y grandes vacas, son garantía de estabilidad, de sanos principios burgueses, de zapapillas, pipa y barriguita. El «rebelle» empieza a estar, por fin, maduro para las más altas jefaturas del Estado.

Se han cerrado, pues, las puertas de estilo gótico —imitación— de los Comunes y de la Cámara alta. Durante cerca de tres meses, diputados y nobles llores podrán pensar en los muchos problemas que dejan pendientes. Y sobre todo —supongo— en la crisis política, crisis de conceptos, de programas, de ideas por las que pasan ambos partidos. Se especula a veces con iminentes elecciones generales. ¿Con qué nuevos proyectos se presentarían laboristas y conservadores ante el electorado? A decir verdad, los socialistas han dejado de ser socialistas, y los «toryes», «toryes». Ya nadie parece saber exactamente cual es la meta, si existe una meta, ni como alcanzar una meta. Todos parecen hallarse satisfechos con el estatus quo o ignorar cuáles podrían ser las alternativas. Así no se puede acudir al pueblo. Quizá se deba a ello la perseverancia de Churchill en permanecer en el Poder. Tenemos tres meses por delante, durante los que se celebrarán, por cierto, los comicios anuales laboristas y conservadores. ¿Surgirá en ellos la chispa de una nueva, auténticamente nueva idea? La verdad es que la necesidad de esa chispa empieza a ser urgente. El año próximo no tendrá más remedio que ser electoral.

IGNACIO DE ALBA.

Ingleses empiezan a respirar. Cuando un hombre compra una finca —parece ser un argumento—, deja de ser automáticamente un revolucionario. No se puede —prosigue su tesis— abogar a la vez en favor de la nacionalización de la tierra y de la propiedad privada. Las 1.800.000 pesetas que mister Bevan acaba de invertir en una bonita casa, prados abundantes y grandes vacas, son garantía de estabilidad, de sanos principios burgueses, de zapapillas, pipa y barriguita. El «rebelle» empieza a estar, por fin, maduro para las más altas jefaturas del Estado.

Se han cerrado, pues, las puertas de estilo gótico —imitación— de los Comunes y de la Cámara alta. Durante cerca de tres meses, diputados y nobles llores podrán pensar en los muchos problemas que dejan pendientes. Y sobre todo —supongo— en la crisis política, crisis de conceptos, de programas, de ideas por las que pasan ambos partidos. Se especula a veces con iminentes elecciones generales. ¿Con qué nuevos proyectos se presentarían laboristas y conservadores ante el electorado? A decir verdad, los socialistas han dejado de ser socialistas, y los «toryes», «toryes». Ya nadie parece saber exactamente cual es la meta, si existe una meta, ni como alcanzar una meta. Todos parecen hallarse satisfechos con el estatus quo o ignorar cuáles podrían ser las alternativas. Así no se puede acudir al pueblo. Quizá se deba a ello la perseverancia de Churchill en permanecer en el Poder. Tenemos tres meses por delante, durante los que se celebrarán, por cierto, los comicios anuales laboristas y conservadores. ¿Surgirá en ellos la chispa de una nueva, auténticamente nueva idea? La verdad es que la necesidad de esa chispa empieza a ser urgente. El año próximo no tendrá más remedio que ser electoral.

IGNACIO DE ALBA.

Huelga de 1.200 pilotos civiles yanquis

Chicago, 31. — Unos 1.200 pilotos se han declarado en huelga contra la "American Air Lines Company" en señal de protesta contra los viajes a través del país de más de ocho horas de duración.

La línea aérea, normalmente, realiza diez vuelos de transporte y 383 pasajeros diarios. Hoy hará 32 vuelos, por un convenio con el Sindicato para conseguir que los pilotos vuelvan a sus lugares de origen. Después de esto no se realizarán más viajes. — Ete.

Croniquilla del campo

Coronando el ciclo

EN plena recolección, que está confirmando con fortuna el clima eufórico de los días precedentes, no diremos más sino que siguen su curso esas faenas, en las cuales, aunque hay que sudar y poner dureza en el trabajo, no importa cuando se tiene la suerte de ser compensados con la entrada en las paneras de una bendición de los cielos. Claro, pese a toda esta generalización, tenemos en cuenta las contingencias de desigualdad de frutos o beneficios por unos mismos años. Pero la necesaria abundancia llama indudablemente a las puertas de los hogares labriegos.

No está el tiempo, ni lo ha estado hasta ahora, de aguas. Ni deseos tampoco de que en tanto se recogen las cosechas se presenten intempestivamente. Aunque ha habido amenazas, más bien tormenta de verano que otra cosa, lo cual sería sin beneficio para tercero, antes bien, con perjuicio más que probable para más de uno, salimos en estos momentos a un paréntesis de remisión de las extraordinariamente altas temperaturas, bastante mortificadas por cierto para el que hubo de aguantarlas a campo raso y sin otra sombra que la de su sombrero campesino. Mas con ellas en la era se adelanta, porque trabajan los grados en favor del recolector.

Ahora bien, en cuanto se concluya de hacer el verano será bienvenida el agua, muy bien venida para los cultivos de secano otoñales y para la ganadería, aunque no es problema todavía para éste la falta de agua.

De esperar es que la revuelta por los altos se vaya preparando para el mes que viene. Pero ¿por qué no hemos de esperar también que para aquellos días venideros ya se hayan liquidado poco a poco los montones de las eras y puestos a buen recaudo.

LUIS A.-VILLALOBOS.

El Departamento de Cultura ha otorgado también 240.000 pesetas en becas y bolsas de viaje, con un sistema de concursos inaugurado el año anterior. Con gran brillantez celebró la Sala de la Dirección General de Bellas Artes del Museo de Moderno la exposición de los premios del año pasado, momento en el presente aumentado número de concurrentes a estas becas en forma de un 75 por ciento.

Creación de la Sociedad Europea de Energía Atómica

Para acelerar la aplicación del átomo para fines pacíficos

Paris, 31. — Los hombres de ciencia de ocho naciones han fundado una sociedad europea de energía atómica que tiende a acelerar la aplicación del átomo para fines pacíficos en Europa. La nueva organización ha surgido de una reunión celebrada en Londres el mes pasado.

A la reunión asistieron representantes de las Comisiones de Energía Atómica de Bélgica, Francia, Italia, Noruega, Gran Bretaña, Holanda, Suecia y Suiza. La Sociedad tratará de establecer reuniones internacionales regulares de hombres de ciencia e ingenieros que trabajen en la aplicación pacífica de la energía nuclear. Ayudará también a la difusión de las informaciones no secretas y se propone publicar una revista. Se limita la admisión en la misma a las naciones que ya han empezado sus establecimientos de la energía nuclear, pero se irá invitando a otros países a medida que creen tales establecimientos.—Efe.

CHURCHILL ESTA LIQUIDANDO EL IMPERIO BRITANICO

COMENTARIOS AL ACUERDO ANGLO-EGIPCIO

Nueva York, 31.—El «Daily Mirror» critica hoy la decisión de Churchill sobre el Canal de Suez, y dice que es un nuevo paso para la disolución del imperio británico y una amenaza para Israel.

«Desde Benja min Disraeli a Winston Churchill —comenta el periódico—, el Canal de Suez fue una ensenada británica. El hombre que dijo que no tenía obligación de presidir la liquidación del imperio británico está ahora disolviéndolo paso a paso, hasta que quede de él poco más que las Islas Británicas. En su pasión por llegar a una paz con los rusos antes de morir, Churchill está también escribiendo el epítafio de una de las más gloriosas páginas en la historia del hombre.

»La presencia de tropas británicas en Egipto ha tenido un efecto beneficioso en la región entera. Una vez que éstas son retiradas, la responsabilidad británica ha terminado y los egipcios podrán hacer lo que quieren, teniendo en cuenta la propia potencia de Israel o que las Naciones Unidas decidan intervenir. Como la presente política soviética es apoyar a los árabes contra Israel, es muy dudoso que las Naciones Unidas hagan algo drástico. La posición de Israel, por consiguiente, no ha sido mejorada por la retirada de las tropas británicas de Egipto.—Efe.

Aún se registra lucha en el Vietnam central

Hanoi, 31. — En la víspera del alto el fuego todavía se registra lucha en el Vietnam central.

Un portavoz del Alto Mando francés ha manifestado que los rebeldes aumentaron sus ataques sobre la mayoría de las posiciones en el sector de Dong Hoi, durante las últimas horas de lucha.

El fuego debe terminar a las siete de la mañana, de mañana, según el acuerdo firmado por franceses y comunistas en Ginebra.—Efe.

La China roja se prepara para la "liberación" de Formosa

Syngman Rhee cree que el mundo caerá bajo la dominación roja

Tokio, 31. — Un alto jefe del Ejército de la China roja ha advertido que la China comunista se prepara para "la liberación" de Formosa.

El general Su Yu, de 46 años de edad, jefe de Estado Mayor del Cuartel General de la China roja, ha declarado en unas manifestaciones a través de Radio Pekín que "mientras Formosa no sea "liberada", la sagrada tarea de las fuerzas de liberación no habrá sido terminada. Debemos prepararnos para la liberación de Formosa".—Efe.

Otto John está en Potsdam

Berlín, 31.—El doctor Otto John, que fue jefe de Seguridad de Alemania occidental, y que se trasladó a la zona oriental, se encuentra en la «Villa Ingensheim», en Potsdam, una de las fincas que tiene la policía soviética de seguridad en Alemania oriental, según datos de la Oficina de Información Occidental.—Efe.

Reclutamiento de 23.000 hombres en Norteamérica

Washington, 31. — El Departamento de Defensa ha hecho un llamamiento para reclutar 23.000 hombres para el Ejército en los próximos meses de octubre. Este reclutamiento elevará el número de hombres en filas a 1.789.430. — Efe.

"El Español"

Acaba de aparecer el número 296 de «El Español», semanario de los españoles, para todos los españoles, que al precio de 250 pesetas presenta en sus 64 páginas, en un colorido y reportaje de gran interés y actualidad:

«¿Quién es quién?». — Como viven y como trabajan los miembros de la Misión Norteamericana en Madrid.

«Estrellas sobre San Sebastián». — Anecdótico relato del Festival Internacional de Cine que se celebra en la capital donostiarra. Un reportaje exclusivo de Alberto Clavero.

«El tenebroso mundo del veneno blanco». — Continúa el apasionante proceso de Wilma Montesi, con nuevas y sorprendentes revelaciones, por F. Costa Torro.

«Este es Chamaco». — La más completa biografía del novillero de Huelva, por José María Deleyto.

«Hilo del perenne». — Los cuatro enviados especiales de «El Español» recorren Gredos, la Montaña, las playas gaditanas y las Costas de Levante.

«Paralelo 17: Polvorín del sudeste asiático». — Una información especial sobre la situación política francesa, desde París, por B. Calderón Fonte.

«Han asesinado a Dato!». — Francisco Casares expone sus recuerdos personales sobre las circunstancias de aquel crimen, en un interesante capítulo de sus Memorias.

«Mallorca, la tierra de promisión que no descansa». — Viva descripción del ambiente de la isla balear, por Carlos Luis Alvarez, enviado especial.

«Sánchez Camargo, crítico y poeta». — Entrevista con el escritor sobre su libro «Pintura española contemporánea».

«La travesura de Luis». — Una novela completa de Noel Clarasó.

«La verdad es nuestra arma». — Síntesis de un libro sobre la guerra psicológica escrito por Edward W. Barrett.

«Completan el número artículos del obispo de Sigüenza, Claudio Colomer, etc.

Recorrerán el Pacífico en una balsa

Lima, 31. — Dos marinos peruanos anuncian hoy su proyecto de cruzar el Pacífico, desde el Callao a Samoa, en una balsa construida en el Perú. Los dos marinos, Julio Orjeda y Oscar Mujica, piensan salir del Callao el día 12 de octubre, aniversario del descubrimiento de América por Cristóbal Colón. — Efe.

Campana de la sonrisa en Yecla

Yecla (Murcia), 31. — Una campaña para la sonrisa se ha iniciado en esta ciudad. Sonreír siempre, sonreír al amigo, sonreír al enemigo, sonreír al niño y al anciano, contagiar a todos la alegría de vivir y elevar la confianza mutua; estos son los objetivos de tan original campaña, patrocinada por un grupo de jóvenes de uno y otro sexo, dispuestos a dar la batalla del optimismo propagando su propia sonrisa. Para las peticiones, para las súplicas, para las interrogaciones, siempre la sonrisa, que ha de hermanar a todos los corazones. Los jóvenes de la sonrisa piden a todos los habitantes de Yecla que secunden esta alegre campaña, que tan pocos sacrificios cuesta y que, desde luego, no cuesta ningún dinero. Desde luego, la iniciativa ha sido muy bien acogida en la población. Cifra.

River fue ahorcado el suboficial norteamericano que asesinó a su esposa

Lansig (Kansas), 31. — Un suboficial del Ejército de los Estados Unidos, de 31 años de edad, ha sido ahorcado en la prisión del Estado de Kansas a primera hora de hoy, por haber asesinado a su esposa, en Alemania, en 1952.—Efe.

Veintisiete muertos por las inundaciones en el Nepal

Nueva Delhi, 31.—Una veintisiete personas han resultado muertas en la región de Bhimphel, a unos 30 kilómetros de Katmandu, debido a las inundaciones. Varios pueblos del Nepal están anegados.—Efe.

UN CRUCERO ABORDO A UN MERCANTE

Quebec, 31. — Un crucero norteamericano ha abordado a un mercante británico a causa de una niebla, en San Lorenzo.

Las tripulaciones de ambos buques charon denodadamente para evitar un accidente. El mercante, el «Pitburgh» y el crucero, el «Staney», de 994 toneladas.

SUCESOS

TRES HERMANAS MUERTAS POR UN CRIMEN

La Palma del Condado (Huelva), 31.—En el kilómetro 605 de la carretera general y en las proximidades de Villarrasa, un camión conducido por José Pánuque Ballester, a consecuencia de haberse roto la dirección, se precipitó sobre un grupo de personas que acampaban bajo un árbol y produjo la muerte de las niñas María, Manuela y Francisca Navarro Delgado, de 14, 7 y 2 años de edad, respectivamente, y heridas graves a Francisca Peralta Delgado, de 10 años; Francisco Navarro y su esposa, Natividad, madre de las infortunadas niñas, resultaron ileso.—Cifra.

FALLECE UN MINERO A CAUSA DE UN HUNDIMIENTO

Almendralejo (Badajoz), 31.—Victima del hundimiento registrado en una galería de la tercera planta de la mina «La Plasenzuela», ha fallecido el obrero Manuel Hernández Rubillo, de 35 años, que deja esposa y cinco hijos. Fue extraído con vida por sus compañeros, pero poco después dejaba de existir.—Cifra.

FALLECE UN DEPORTISTA AL LANZARSE DESDE UN TRAMPOLIN AL GUADIANA

Almendralejo (Badajoz), 31.—En Mérida ha fallecido Eugenio García Pino, de 19 años, que al lanzarse desde un trampolín al río Guadiana, y sin duda por haber sufrido algún golpe, quedó inconsciente en el agua. Fue extraído en estado agonizante, falleciendo a los pocos momentos.—Cifra.

ESPECTACULAR INCENDIO EN MADRID

Madrid, 31.—En la armadora de la casa número 18 del Pacifico se declaró un incendio a la una y media de la madrugada. El viento, que ha soplado durante todo el día y arreció por la noche, avivó las llamas, y el fuego se propagó a tres casas colindantes. La rápida intervención de los bomberos evitó la propagación a otros inmuebles y a otras dependencias de los incendiados. Quedó localizado en la techumbre de cuatro edificios, que sufrieron desperfectos de importancia. Las casas fueron desahujadas y se produjo la consiguiente alarma entre el vecindario. A las cuatro de la madrugada había desaparecido totalmente el peligro y los coches del Servicio contra incendios iniciaron su retirada a los parques. Se quedó un retén durante toda la noche para terminar la labor de extinción y evitar cualquier brote que pudiera ocasionarse por alguna brasa, avivada por el aire. Intervinieron más de treinta hombres del Cuerpo de Bomberos, al mando de dos capataces y el jefe de Zona de guardia, señor Gómez Lázaro. Fueron utilizados mangajes de 45 y 70 milímetros, dos coches de pronto socorro, tres tanques y un coche de alimentación de agua, encargado de alimentar los tanques, que a su vez habían de surtir las instalaciones de mangaje de ataque al fuego. Los trabajos fueron intensivos. Se cree que el incendio fue producido por el excesivo calor de alguna subida de humos. Las pérdidas son elevadas. No ha habido desgracias personales.—Cifra.

SATISFACTORIO ESTADO «CHAMACO»

Barcelona, 31.—El estado del «Chamaco» es satisfactorio. Las heridas no presentan complicación alguna. Se espera que abandonará la clínica en unos diez días para ir a Huelva, donde necesitará unas semanas para su total recuperación. Siguen recibiendo en la casa telegramas y llamadas telefónicas, así como numerosas cartas de amigos y aficionados que se interesan por el estado del torero.—Cifra.

GANADEROS MULTADOS

Pamplona, 31.—Según una litada por el Gobierno, más de 16.500 reses impuestas han sido impuestas por el Gobierno, por un total de 26.200 pesetas. Respectivamente, a los ganaderos Salvador Guardiola y Antonio Pérez Tabernero, por un total de 17 y 18 de reses.—Cifra.

VEINTISiete MUERTOS POR LAS INUNDACIONES EN EL NEPAL

Nueva Delhi, 31.—Una veintisiete personas han resultado muertas en la región de Bhimphel, a unos 30 kilómetros de Katmandu, debido a las inundaciones. Varios pueblos del Nepal están anegados.—Efe.

UN CRUCERO ABORDO A UN MERCANTE

Quebec, 31. — Un crucero norteamericano ha abordado a un mercante británico a causa de una niebla, en San Lorenzo.

Memorias de Su Alteza Real el Aga Khan

(Viene de la página sexta)

agustinos, en sus villas y palacios; la mitad de los Pares ingleses, con numerosos millonarios de la industria y la economía, y la mayoría del amanuense de Gotha de Alemania; el Imperio austro-húngaro; los Países Balcánicos últimamente "emancipados" de la célula otomana y de la Rusia zarista. El joven de Bombay se quedó deslumbrado y cobijado.

No conocía a nadie. Creo que las únicas personas, aparte de mis ayudantes personales, con quienes cambié media docena de palabras fueron los empleados del hotel y los del Casino de Montecarlo. Pero disfruté enormemente mirando y escuchando. Salía a hacer grandes excursiones desde Cimiez, a lo largo de la costa, a Montecarlo y Mentón. Contemplé los escaparates, y qué escaparates, sobre todo los de joyería! Al cabo de más de cincuenta años aún recuerdo claramente la exhibición de sólida riqueza para recreo de las personas más ricas de Europa, ya fueran financieros o terratenientes de Inglaterra o fabricantes moscovitas. No existían, como hoy, los minúsculos trocitos de oro y plata ni las piedras sin valor en objetos de quincalla; no, aquellas eran verdaderas joyas, grandes y resplandecientes, de diamantes, perlas, rubíes, esmeraldas y zafiros que brillaban bajo el vivo sol invernal. En Cannes, en Niza, en Montecarlo, las calles aparecían llenas a las horas de moda, con los coches de los grandes y los ricos: hermosos "landós" y "victorias" con magníficos caballos y cocheros y lacayos con suntuosas libreas. Recuerdo que había uno o dos automóviles que se exhibían como curiosidades delante del hotel de París en Montecarlo. ¡Qué elegante era el desdén con que miraba la distinguida multitud aquellos juguetes ruidosos y majolientes! Pocos entonces vieron en ellos los precursores no sólo de los actuales "concours d'élégance", sino de los grandes aviones de propulsión a chorro, con alas de plata, que hoy cruzan el cielo.

Aunque la prosperidad, hasta cierto punto, se extendía por todas las ciudades y pueblos de la Costa Azul, y aunque no había hambre ni andrajos, y los más pobres podían tomar, por lo menos, un buen plato de carne al día, no puede decirse que la vida fuese barata en la Riviera al acabar el siglo. Hospedado en el mejor hotel y atendido por mis dos ayudantes, mi cuenta diaria, todo comprendido, pero sin ni MIROSPA-«Universitas».)

«SARA BERNHARDT ME DEFRAUDÓ»

Mi amigo el profesor Haffkins me había dado en Bombay una carta de presentación para el doctor Roux, del Instituto Pasteur. Por las noches iba al teatro y a la ópera. No estábamos en plena temporada de París y, por lo tanto, no había la ostentación y la elegancia que había visto en la Riviera. Sin embargo, vi a madame Bartet en la Comedia Francesa, y me pareció la más encantadora y cabal actriz que había visto, y aún hoy, con una vida de por medio, no veo razones para alterar aquel veredicto. Vi a Sara Bernhardt, que, francamente, me defraudó. Para mí no podía igualarse a la Bartet. Fui varias veces a la ópera y todas las que oí eran de Meyerber, excepto «Fausto». ¿Quién escucha actualmente una ópera de Meyerber? Su fama cayó súbitamente como el plomo, pero yo creo que lo han tratado injustamente, con un violento desprecio que él no merecía. Sé que no es ningún Wagner; sé que su obra no puede compararse con lo mejor de Mozart o de Verdi, pero creo que un resurgimiento de Meyerber podría ser un éxito.

(Continuará.)

(Copyright by SIMÓN AND SCHUSTER. Derechos reservados para España y Marruecos por la Agencia

Anuncios Telegráficos

Agencias

PASAPORTES LICENCIAS DE CAZA. AUTOMOVILISTAS. Anselmo de la Iglesia. Quijeto de Llano, 17. Telef. 4607. Valladolid.

Arriendos

ARRIENDO local espacioso, propio almacén, fidebrice, etc. Carretera Madrid. Informes: Prigo. Moneda, 13. Burgos.

Automóviles y Accesorios

«RUBIA» «Buick», 21 HP., ruedas nuevas, nuevos plásticos, bien todo. Vendo, precio bajo. Moneda, 13. Burgos.

TURISMO «Studebaker», 16 HP., vando, bien ruedas, tapizado. Cambiar por finca o piso. Moneda, 13. Burgos.

Colocaciones

El artículo sexto del Decreto de 26 de mayo de 1933 determina que las Empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de Colocación al personal que necesitan.

GANE dinero. Contrato fabricación domicilio. Condiciones: Apartado 544. Madrid.

DESEARIA encargado finca agropecuaria provincia de Burgos. Dirigirse: Madrid, 2, portera. Burgos.

ASISTENTA se necesita para todo el día. Moneda, 23. Bar Achuri. Burgos.

NECESITASE cocinera y dotcella sepan sus obligaciones. Bien retribuidas. Indiferente a buenos informes. Razón esta Administración. Zamora. (2.191).

CONTABLE, cumplido servicio militar, desea colocación. Referencias: Oficina Colocación. Zamora. (2.222)

Compra-venta de fincas

¡ATENCIÓN! Compra finca extensa, tenga monte, regadío y secano. Escriban Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.

PIÑO libre, cuatro habitaciones, mucho sol, P. r. o. Vadiños. 75.000 pesetas. Gómez (Prigo). Burgos.

CALLE Vitoria, vando vivienda, todo confort, cinco amplias habitaciones, cuarto baño, aseo, calefacción. Casa ascensor. Barato muchas facilidades. Apresúrese. Gómez (Prigo). Burgos.

CAMBIAIRIA seis hermosos pisos, de seis habitaciones, calefacción, todo confort, por solar. Sitio céntrico. Gómez (Prigo). Burgos.

CALLE Vitoria, vando finca libre, toda sembrada alfalfa, 19.000 metros cuadrados. Vendo, 30 pesetas metro. Gómez (Prigo). Burgos.

FINCA, 65 fanegas, o 20 Hara, vando, libre, carretera Valladolid, 275.000 pts. Rápidamente, trato vender. Gómez (Prigo). Burgos.

¡GRAN LOCAL! Vendo. Carretera General, doscientos mil pts. Libre Inquilinos. Gómez (Prigo). Burgos.

25.000 PESETAS, vando piso, tres habitaciones, servicios. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.

MOLINO, salto de agua, maquinaria completa, vivienda, huerta. Vendo, cerca Burgos. Gómez (Prigo). Burgos.

FABRICA leñas, vando. Buena organización, muchos años existencia. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.

Moquinario Reparaciones

FUNDICION y talleres mecánicos. Maquinaria agrícola. El Essio Gatón. Avenida General Franco, 16. Teléfono 2007. Valladolid.

Traspasos

BAR, pegando Plaza Mayor, con vivienda, traspaso, mejor negocio. Precio muy económico, facilidades. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.

CALLE Vitoria (entrada), buenos negocios. Local libre. Venta o traspaso. Gómez (Prigo). Burgos.

CHARCUTERIA, calle Santa Clara, traspaso, buenas condiciones. Venta barata. Gómez (Prigo). Burgos.

8.500 PESETAS, traspaso, local entrada Vadillos, hace esquina, renta alta. Apropiado para, cantina, etc. Gómez (Prigo). Burgos.

Ventas

Ningún artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto por la legislación vigente, a mayor precio del 80 % o 100 señalado en la tasa.

MADERAS para construcciones y taller, de 7 a 10 metros largo. Almacenes Jaime Cuadrado. Valladolid.

CUARTOS de baño, cocinas fregaderos y lavaderos esmaltados: tuberías, azulejos, baldosilla cerámicas, escayolas; material de construcción y acuestamiento en general. Vicente Calabaza. Alonso Pesquera, 7. Teléfono 1880. Valladolid.

TRASPASO comercio al por mayor y vivienda renta módica. Informes esta Administración. Zamora. (6)

A PLAZOS

DESDE SU CASA PUEDE COMPRAR ESTOS ARTICULOS DE LA MEJOR CALIDAD EN LOS MEJORES PRECIOS CON LA GARANTIA DE LA MARCA

ROTVAL

¡PIDA FOLLETO GRATIS! ROTVAL-APART. 678-Madrid

BICICLETAS

vendo, cambio, reparación, taller, etc. Carretera Madrid. Informes: Prigo. Moneda, 13. Burgos.

BUENA caldera, portat, moderna, etc. oportunidad. 13. Burgos.

MESAS futbol, tres, precio módico. Moneda, 13. Burgos.

CARBONERA, con todo y tierra, etc. Poco renta. Zamora. Burgos.

SE VENDE material de construcción. Antiguo. Zamora. Burgos.

PERSIANAS, con todo y tierra, etc. Zamora. Burgos.

TEATRO

LILI MURATI, EN "TE HARE FELIZ"

No sé por qué me parece a mí que la mitad de esta obra es simplemente justa— es cosa muy personal de Lili Murati. Luego hablaremos de ella.

Juan Vaszary, felizmente traducido por José de Juanes, organiza un tumulto francamente divertido que, aun titulado como se ve, se balancea entre la farsa cómica y el vodevil. Yo, como espectador estricto, recojo la voz del público, entre el cual me encuentro. La gente reía sinceramente con el diálogo, las situaciones y las escenas. Eso es bastante a mi juicio. ¿Para qué se va a crear un graves problemas de tesis, configuración de personajes y tal y cual, esto, lo otro y lo de más allá?... No cesaban de reír, y las sonrisas y en otros las francas carcajadas. La obra es una... Pues ya está dicho: entre el vodevil semiblanco —¡que horror ese "semi"!— y la farsa cómica estupidamente ingeniosa, jugosísima, alegre y refrescante. Un diálogo ligero y efervescente en el que no hay chistes pero hay situaciones y juegos de humor. Se ve la obra como quien toma una ducha sedante, luminosa y bien espurrada. ¡Ajá! qué buena está el agua!... Eso mismo diría yo. La cosa es agua, pero está tan rica y tan fresca...

Lili es la monda, con perdón. Es el gran sifonazo de la escena. Llena el tablado con su gracia, personalísima, con su encanto, con su voz y con sus ademanes. En su manera de gestuar —deliciosa— encontraría yo una "doble" en el mismísimo Lili. Digo esto sin ninguna intención de referencia incidental. Se nace así —temperamentalmente—, como, en lo físico, se puede nacer chato. (Y que "la otra" no se me dé por aludida.) Lili Murati es más de media obra. En buena réplica Paco Muñoz y Luis García Ortega, ambos espléndidos en sus respectivas figuras. Mención especial para Alberto Santa María, conmovedor y centristísimo. Y con ellos, Mèrche Martínez, Angeles Puchol, Carmen Alonso de los Ríos, Felipe Valdes —¡qué bueno!—, José Guerra, Antonio Martínez, José Luis Cancela y Emilio González.

La característica, a quien no localizo en la referencia, es la obra, bien sabida y bien dicha. Las risas y las sonrisas, carteras. Los aplausos, fervorosos. Tal como lo vi, lo cuento.

PEPE LEÓN.

Dos Ex, se abrazan García Ortega, al aparato

—¿Señor García Ortega...? —Soy yo, para servirle. —¿A ti lo sabía, querido. —¿A ti lo conozco yo por la punta...? ¿Tu de dónde eres...? Espera, espera; tú andabas con los Alhucemas. —Y tú en la Legión. —La pipa! —La pipa...! —Anda y sientate. —Si ando no me puedo sentir, ya comprendes. —Pues vamos a darnos un abrazo. ¡Y catapum! Nos le dimos sin mayor ceremonia.

—Bueno, chico, ¿y qué me dices de tu vida?— dijo él. —Pues ya tú ves. Aquí, tan sereno, que diría Rafael Morán. Hecho un mueble. —Y yo en lo mio; el teatro. —¿Solo el teatro? —Esa es mi afición, mi vocación y mi vida. —¿No recuerdas tu sabrosa vida militar? —Llevo alguna condecoración sobre el pecho y algún ángulo en la sobremanga. Pero cada vez...

—Te entiendo. Cada cual tiene su sitio. —Y el mio es éste. En ese momento, vestido para la escena, no ostentaba sobre el pecho su gloriosa condecoración de mutilado.

Tombola Diocesana de la Vivienda

MAGNIFICOS REGALOS ENVIADOS POR EL SEÑOR ARZOBISPO DEL SEÑOR ALCALDE DE LA CIUDAD. Se empieza a trabajarse ya con gran actividad en la preparación de la Tombola que en el mes de septiembre quedará instalada en nuestra Plaza Mayor, han constituido diversas comisiones de señoras, señoritas y señores, todos los cuales, a pesar de la época en que estamos, se mueven incesantemente para lograr el mayor perfeccionamiento posible.

Además de la moto "Vespas" adjudicada por el Excmo. señor Gobernador, y que muy pronto quedará expuesta en un centro de escaparates, la Comisión organizadora ha recibido en estos días otros dos espléndidos regalos. El Excmo. señor Arzobispo ha enviado una cocina eléctrica "Edesa", tipo americana, con cuatro plazas, horno termostático, y el llimo. señor Alcalde una magnífica máquina de coser "Sigma", con mueble incluido. Sucesivamente iremos dando cuenta a los vallisoletanos de la marcha de todos los detalles relativos a este simpático propósito que tan excelente acogida tuvo ya el año pasado. Los donativos y regalos se reciben en el Colegio de Domesticas Francesas (calle de Salmadana) todos los días laborables, mañana y tarde. El Patronato de San Pedro Regalado.

Acuerdos de la Comisión Municipal Permanente en sesión del día 30

La Comisión Permanente adoptó los siguientes acuerdos: Aprobó un oficio del señor interventor accidental de Fondos para que la recaudación de los arbitrios municipales sobre la riqueza rústica, urbana y pecuaria sea realizada por la Delegación de Hacienda. Conceder licencias de obras a don Zacarías González, en López Gómez, 1; de habitación de viviendas, a don Pablo Espartaco, en la plaza de San Ildefonso; a doña Victoria Hernández, en la calle Niña Guapa, 28; a don Resituto Acevedo, en la calle Labradores, 47, y a don José Rodrigo, en San José de Calasanz, 13, y de acometida al alcantarillado, a don Demetrio Castrillo, en paseo de Zarrilla, 93. Aprobar el acta de señalamiento de línea practicado en el solar comprendido entre los números 9 y 11 de la calle del Pinar, propiedad de don Arturo León Gallego. Jubilarse por edad a los empleados de Rentas y Exacciones Municipales con Pedro Velasco, don Leandro Peláez y don Eovaldo Tornero. Conceder a doña Milagros de la Merced Cuesta y a doña Isabel Rodríguez Viza la pensión de viudedad correspondiente a cada una. Abonar a don Manuel Torre, vigilante de mercados, una diferencia de haberes. Revisar la pensión de viudedad de doña Gregoria Rodríguez y abonar a doña Anunciación Hernández una cantidad en concepto de ataraxa por diferencias de sueldo del causante. Conceder a doña Catalina Manuel Álvarez una sepultura para enterramiento de familia a perpetuidad, y a doña María del Rosario Massa y hermanos, otra con la misma finalidad. Reconocer derechos de enterramiento en una sepultura a doña María del Carmen Lebrero y hermana, y en otra, a doña Jesús Alcalde e hijos. Autorizar el despacho de recetas de medicamentos para la Beneficencia Municipal a doña María de los Angeles Vázquez en su farmacia de la Carretera de Salmadana, número 45. Autorizar al noveno teniente de alcalde, don Pedro del Pozo Prada, para que proceda a la venta de un camión de tracción animal retirado del Servicio de Limpieza. Desestimar la petición de ayuda económica para reparar la carretera de acceso al Pinar de Antequera desde la de Madrid. Abonar a doña Rosa Piedrahíta, empleada excedente de limpieza, una diferencia de jornal. Proceder a la venta de una máquina apisonadora por encontrarse en defectuosas condiciones para prestar servicio. Abonar a la Comisión Gestora del Impuesto para la prevención del Puro Obrero la cantidad correspondiente a gastos de administración en el año 1952. Conceder un donativo. Aprobar las propuestas de conciertos económicos para la Contribución de Usos y Consumos correspondientes al Industrial don Felipe Moratines, por el bar de las piscinas Samoa, y al Circulo de Recreo, por el restaurant. Devolver una fianza a don Eloy Yustos. Abonar el premio de cobranza correspondiente a la recaudadora de exacciones doña Luisa-Maria Moreno. Adquirir modelos de impresos para diversas dependencias municipales: triajes de fecha con destino al personal de las Secciones de Vías y Obras y Saneamiento; adquirir una máquina taladradora eléctrica para la Sección de Fontanería y lámparas para el alumbrado público y dependencias municipales.

PROXIMO ACONTECIMIENTO TEATRAL

Aprovechando su actuación en las plazas del Norte de España, la GRAN COMPANIA "LOPE DE VEGA", que dirige el gran director José Tamayo, actuará en Valladolid los días 7 y 8 de agosto, en funciones improporcionables. Esta gran Compañía, en la que figuran actores y actrices de la máxima calidad artística, como PACO RABAL, MANUEL DICENTA, JOSE BRUGUERA, MARY CARRILLO, MARIA ASUNCION BALAGUER y tantos y tantos nombres prestigiosos, dará a conocer en Valladolid sus dos máximas creaciones: "EDIPPO", en versión de José María Pemán, y "DIÁLOGOS DE CARMELITAS", de Bernanos. Esta actuación, pese a la época tan avanzada, no dudamos que constituirá el máximo acontecimiento artístico del año en Valladolid.

Crónica de Madrid

SIGNOS DEL VERANO MADRILEÑO

En lo único que no se advierte, ya en el mes de agosto, el desplazamiento de los madrileños que pasan fuera el verano, es en el empujamiento de comunicaciones urbanas. Esto, desgraciadamente, anda cada día peor. Ya les he hablado a ustedes de los taxis. Se dice que hoy habrá resolución. Es un asunto que parece muy local, ¿verdad? Pues no lo es tanto. Todo el que llega de fuera utiliza el taxi, con más frecuencia, con mayor necesidad, que el madrileño. Pero ahora me refería a lo de los autobuses. La gente llega ya a la desesperación. ¿Por qué esas expresiones tan exageradas? Resulta que hay que someterse, actualmente, en verano, y con menos población, a mayores esperas y a más mortificantes cosas que en invierno. Si el aspirante a viajero es persona que quiere un puesto en el autobús, en una parada del trayecto, ya puede armarse de paciencia, porque pasarán los coches ante sus ojos sin detenerse. Y hasta da la sensación de que los cobradores gozan cuando se asoman a la plataforma para gritar: «Completo». No. En esto de las comunicaciones dentro de la ciudad no se nota el verano. En cambio se ha registrado sensiblemente en los mercados. El consumo ha descendido de modo considerable. Los vendedores modestos de los puestos callejeros se lamentan. Apenas hay transacciones.

Precios de venta del pan al público

PAN FAMILIAR DE FLAMA O MIGA BLANDA Segunda zona (urbana), que comprende Valladolid, Medina del Campo y Medina de Rioseco. Pieza de medio kilo, 2,60 pesetas. Tercera zona (rural), que comprende el resto de la provincia. Pieza de kilo, 4,80 pesetas. Pieza de medio kilo, 2,50 pesetas.

PAN FAMILIAR CANDEAL O DE MIGA DURA

Ambas zonas: Para el pan familiar en su clase candeal o de miga dura regirán los precios consignados anteriormente, incrementados, como máximo, en la siguiente cuantía: Para piezas de un kilo o de peso superior, 0,35 pesetas por kilo. Para piezas de medio kilo, 0,20 pesetas por pieza. Dichos pesos son máximos y pueden ser rebajados por los panaderos. El resto del pan, o sea, el especial, en sus distintas clases y modalidades, estará libre de precio. Todas las tahonas y despachos de pan están obligados a vender, sin excusa ni pretexto, a todo el público que las pida, piezas de pan de kilo y medio kilo a los precios máximos autorizados oficialmente. Caso de no tener existencias de pan familiar, cualquiera que sea el momento y la razón de ello, las tahonas y despachos tienen la obligación ineludible de suministrar al cliente, sin necesidad de que éste lo exija, la cantidad de pan familiar que éste desee, en piezas de los tamaños que tenga y precisamente al precio de las de pan familiar que haya pedido.

En las tahonas y despachos deben tener a la vista del público un cartel, sellado por esta Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes, con los precios de las piezas de pan de un kilogramo, medio kilogramo, 250 gramos, 150 gramos y 100 gramos. El público consumidor puede comprar en el despacho o tahona que prefiera y más le convenga, pudiendo cambiar de establecimiento siempre que lo desee y sin que para ello tenga necesidad de pedir autorización ni comunicárselo a nadie. Estos Servicios ruega al público que por su propio interés haga uso de sus derechos, requiriendo en caso de necesidad al agente de la autoridad más próximo o dirigiendo su queja a esta Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes. Valladolid, 29 de julio de 1954. EL GOBERNADOR CIVIL-DELEGADO PROVINCIAL, VICENTE MUÑOZ CALERO.

Mañana pueden cobrar en Hacienda

Libramientos al pago para el día 2 de septiembre: Basilio Ruiz, Benito Suárez, Carmen Díez, Matricio de la Riva, Santiago Gil, Everilda Alonso, habilitado de la Magistratura del Trabajo, Luis Frómista, José del Caño, Junta Libertadora Vigliada, Tribunal Tutelar de Menores, Juan Llanos, delegado Centro de Telecomunicaciones, Valentín Orejas, José García, Ricardo Urraca, Francisco Otero, Ingeniero Jefe Sección Agronómica, Pedro García Lobato, Conservador, Edificio de Comunicaciones, Junta Reolanchera, Pedro Mazariegos, Juan Juez, Desiderio Casado, Joaquín de Diego, Sergio Rodríguez, Bernardino Alejo, Emilio Zapatero, Juan Echevarría, Eduardo Escudero, administrador de la Prisión, Niconor Sever, José María Rincón, Germán Eguía, Juan Sánchez, Agramón, Diego Pareja, Alejandro Rodríguez, Agapito Escudero, Eusebio Valero, habilitado de la Prisión, José Colanates, Alfredo de García, Luis Fernández Madrid, Angel Alonso Pardo, Pedro Garralón, Luis Reguera, Alejandro Herrero, Miguel Carrillo, Pedro Llanos, Luis González San José, José Luis Díaz, Carlos Turiso, Antonio Capdevila, Gloria Ruiz, habilitado 8.º Tercio de la Guardia Civil, Pablo Cilleruelo, Ángel Guillán, Miguel Ladero, Manuel Pradera, Mariano Benito Pardo, Enrique Valverde, Añiano Alonso, Alfredo Guerrero, José Viani, Valero Caudovilla, Florencio Zalama, Timoteo Quiñones, Diputación Provincial, José García, Moisés Hernández, Abdón Muriel, José González Garzo, José Manzanedo, Nicolás Ces, Pablo Pelayo, Eduardo Compta, Jerónimo del Río, Enrique Quejeda, Servicio Militar de Construcciones, Eusebio Valentín, Vicente Gómez Teófilo Mora, Constructora Benéfica San Pedro Regalado y Modesto Herrero.

PRODUCTOR:

Saliendo de esta capital el 17 de septiembre y estando en tu hogar, de regreso, el día 19, habrás ganado el Premio en Santiago de Compostela, si te inscribes en la Peregrinación que organiza la Delegación Provincial de Sindicatos.

¿QUE NOS DICE usted?

Juan Vaszary, un autor húngaro enamorado de España

Le gustaría pasar los últimos días de su vida en un rincón cerca de Santoña

Juan Vaszary es un autor teatral húngaro enamorado de España. Tan enamorado está Vaszary de nuestra Patria, que ayer, en un momento de la entrevista que celebramos con él en un camerino del Teatro Zorrilla, nos dijo: —Ya he visto un pueblecito en España, en el que me gustaría pasar los últimos días de mi vida... Es algo tan maravilloso, que no he visto nada igual en mi existencia vascera. Al interesarnos por el nombre de este pueblo que ha ganado sus mayores efectos, Vaszary nos dice que más que pueblo es un rincón situado muy cerca de Santoña, sin ruidos, apacible y de una belleza que se le ha metido en el alma y se ha hecho en ella un hueco de honor. Pero antes de entrar en esa faceta íntima y sentimental de la vida de este autor húngaro, que ayer estuvo en el escenario del Teatro Zorrilla la comedia en tres actos «Te hare feliz», la conversación tuvo, naturalmente, su tema inicial en lo puramente teatral. —¿Qué le parece el teatro español de actualidad? —Le preguntamos. —Es indudable que atraviesa por un mal momento de público. —¿Y de autores? —Yo creo que no. —¿Qué tal le ha tratado a usted la crítica española? —Muy bien... aunque no demasiado, la verdad. —¿Peor o mejor que a sus colegas españoles? —Si he de ser justo, diré que a los españoles se les trata casi siempre con más severidad que a mí. —¿Lo que presenta usted en España es lo mejor de su producción? —Pues, no. Pero el público quiere cosas de éstas, ¿por qué discutir con el público? —¿Recuerda usted su mejor obra? —Claro que sí: «El matrimonio». —¿Piensa estrenarla en España? —No tendría éxito con ella. —¿Razones? —Dos razones: la primera porque para la puesta en escena de esta comedia se necesita un escenario giratorio. —¿Y la segunda razón? —Porque la vida de matrimonio en España es completamente distinta a la vida matrimonial en el resto de Europa y el público vería la comedia sin llegar a entrar nunca totalmente en el tema. Después nos habla el señor Vaszary de otra de sus buenas comedias, «Señoras y caballeros», que tampoco verá la luz en España casi por idéntico motivo que la anterior. Resulta que «Señoras y caballeros» es un duro ataque contra la moral de la sociedad, pero la moral de una sociedad que no es la española, para la cual tiene el autor húngaro los más cálidos elogios. —¿Admite comparación el teatro húngaro con el español? —No puede haber comparación, ya que Hungría carece por completo de un teatro clásico y España... ¿Qué voy a decir yo nuevo sobre el teatro clásico español? Puede decirse que el teatro húngaro nació hace poco más de cien años; apenas si tiene historia. En lo moderno, sin embargo, quizá por ser un teatro tan joven, tiene alguna ventaja sobre los demás. Como ya deben saber nuestros lectores, Juan Vaszary es el marido de la actriz húngara Lili Murati. Teniendo en cuenta esto, una de las preguntas que le hicimos durante la entrevista fue la de que nos diera una opinión sobre su esposa como actriz. El contestó complacido: —Lili me ha parecido siempre una gran actriz y sin embargo los españoles no han podido disfrutar de su verdadero arte. Nuestro gesto de extrañeza hace que el autor amplie y explique su respuesta: —Lili era la artista dramática más famosa de Hungría. —¿Cómo? —Sí. Lili casi nunca hizo comédias nuestra entrada en su camerino del Teatro Zorrilla, en el momento mismo en que el telón se levantaba para dar a conocer su nueva comedia «Te hare feliz». —¿Por qué no intenta hacer drama en España? REGIDOR.

ANUNCIO

Magistratura de Trabajo de Valladolid

Se saca a pública subasta, que tendrá lugar el día 20 de septiembre próximo, a las doce horas, en la Sala Audiencia de esta Magistratura, UN MOTOR marca "Electromotor", de la Casa Material Industrial, S. A., de CINCUENTA CABALLOS, movido a medio de energía eléctrica, y una bomba adherida a dicho motor, tasado todo ello en 60.000 pesetas, no admitiéndose posturas que no cubran el 50 por 100 del avalúo, y siendo necesario para tomar parte en la subasta depositar previamente sobre la Mesa el 10 por 100 del valor que sirve de tipo de tasación. Los bienes se encuentran depositados en poder de la entidad apremiada, COMUNIDAD DE REGANTES DE OLIVARES DE DUERO.

ANUNCIO

Magistratura de Trabajo de Valladolid

Se saca a pública subasta, que tendrá lugar el día 20 de septiembre próximo, a las doce horas, en la Sala Audiencia de esta Magistratura, UN MOTOR marca "Electromotor", de la Casa Material Industrial, S. A., de CINCUENTA y CINCO CABALLOS, movido por energía eléctrica, tasado en 45.000 pesetas, no admitiéndose posturas que no cubran el 50 por 100 del avalúo, y siendo necesario para tomar parte en la subasta depositar previamente sobre la Mesa el 10 por 100 del valor que sirve de tipo de tasación. Los bienes se encuentran depositados en poder de la entidad apremiada, COMUNIDAD DE REGANTES DE OLIVARES DE DUERO.

Ayuntamiento de Portillo (Valladolid)

ANUNCIO DE SUBASTA

A las ONCE horas del día VEINTICUATRO de agosto próximo tendrá efecto en las Casas Consistoriales de este Ayuntamiento la subasta pública de pavimentación de las calles de ambos distritos de esta Villa, detalladas en la Condición A) de la económica administrativa, bajo el tipo global de licitación de UN MILLON OCHOCIENTAS SESENTA Y TRES MIL OCHOCIENTAS NOVENTA Y SIETE pesetas con CINCUENTA Y SEIS céntimos, admitiéndose proposiciones en la Secretaría municipal hasta las ONCE horas del día anterior al señalado para la apertura de pliegos, a partir del día de la fecha. La fianza provisional será de cuarenta y siete mil doscientas setenta y siete pesetas con noventa y cinco céntimos y la definitiva consistirá en el SEIS por ciento del precio de adjudicación para el primer millón de pesetas y para la cantidad restante que rebase dicha cifra el TRES por ciento de la misma. El reglamentario edicto de subasta ha sido publicado en el "Boletín Oficial del Estado" número 211, de fecha 30 de Julio de 1954. Portillo, a 31 de julio de 1954.—El Secretario, B. MOSTAZA.—V.º B.º El Alcalde, FRANCISCO SANZ.

Colegio Oficial de Auxiliares Sanitarios de Valladolid

SECCION DE PRACTICANTES

En el "Boletín Oficial del Estado" de fecha 23 de los corrientes se publica la escala nacional única de practicantes del Seguro Obligatorio de Enfermedad, teniendo treinta días naturales, a partir de su publicación, para poder reclamar los que se crean perjudicados en la misma. Por tanto, se pone en conocimiento de los señores practicantes que este Colegio dispone de las listas provisionales de la referida Escala y que pueden ser examinadas por los mismos durante todos los días laborables de tres a seis de la tarde.

DEPORTES

Hoy termina la Vuelta a Francia De Bruyne ganó la monótona etapa de ayer

Troyes, 31.—La penúltima etapa de la Vuelta sobre 216 kilómetros, Nancy a Troyes, arroja el siguiente resultado: De Bruyne, de Bélgica, 6 horas, 35 minutos, 3 segundos; Croci Torti, de Suiza, mismo tiempo; Deledda, de Francia, 6-35-24; Van Sst, de Holanda; Piazzi, de Suiza; Hoorebeke, de Bélgica; Van Genoeven, de Bélgica; Hendrickx, de Bélgica; Forlini, de Francia, y 10, Guérinel, de Oeste, mismo tiempo.—Añil.

7. Bergaud (Sudoeste), 135-33-20.
 8. Viletta (Sudoeste), 135-36-39.
 9. Brankart, (Bélgica), 135-37-33.
 10. Bauvin (Nordeste-Centro), 135-37-46.
- Las posiciones de los españoles:
18. Bernardo Ruiz, 136-6-53.
 24. Bahamontes, 136-24-38.
 31. Alomar, 137-1-58.
 37. Trobat, 137-32-6.
 39. E. Rodríguez, 137-44-14.
 42. Pérez, 137-47-41.
 43. M. Rodríguez, 137-50-21.
 52. Botella, 138-13-56.
 54. Masip, 138-15-55.—Añil

ETAPA MONOTONA

Troyes, 31.—Todos los corredores españoles se han clasificado empatados con otros 60 en el duodécimo lugar, con un tiempo de 6-35-42, es decir, a 39 segundos del vencedor.

Hoy abandonó el holandés Suykerbuyck. La etapa resultó terriblemente monótona, rehusando los corredores marchar velozmente a pesar de las órdenes de los organizadores, que no dejaron de animarles para que avivaran el tren impuesto que era muy por bajo del previsto. A unos 20 kilómetros de la meta, De Bruyne y Croci iniciaron un despegue seguidos por Hendrickx, Vanajo y Forlini. Los dos primeros consiguieron mantener su delantera hasta el final, donde De Bruyne venció al sprint. Los otros tres fueron alcanzados por un pequeño grupo de ocho hombres, viniendo Deledda también al sprint. En cuanto al pelotón principal, Mehe inició un sprint y triunfó sobre dicho pelotón. La velocidad desarrollada en esta etapa fue demasiado lenta, llegando los corredores a la meta con más de una hora de retraso sobre el horario previsto.—Añil.

CLASIFICACION GENERAL

Troyes, 31.—Después de la etapa de hoy la general de la Vuelta a Francia queda establecida como sigue:

1. Bobet, (Francia), 134-55-25.
2. Kubler (Suiza), 135-11-14.
3. Schaefer (Suiza), 135-17-11.
4. Dotode (Sudeste), 135-23-46.
5. Mallejac (Oeste), 135-27-3.
6. Ockers (Bélgica), 135-31-27.

Baloncesto

Programa internacional

Madrid, 31.—La Federación Española de Baloncesto, en su última reunión, bajo la presidencia de don Jesús Querejeta y dedicada al programa internacional, se acordó lo siguiente:

- 1. Ultimear el calendario internacional para la Selección Nacional, que se celebrará durante la temporada 1954-55 los encuentros que a continuación se detallan:
- 1 de noviembre, en Madrid, primera España-Alemania.
- 27 de febrero de 1955, en Amsterdam, primero Holanda-España.
- 4 de marzo de 1955, en Berlín, segundo Alemania-España.
- 8 de marzo de 1955, en Bruselas, cuarto Bélgica-España.
- Junio de 1955, en Barcelona, Segundos Juegos del Mediterráneo, a los que están invitados los equipos nacionales de Francia, Italia, Grecia, Yugoslavia, Líbano, Israel, Egipto y Turquía.—Añil.

Batalla por la venta de automóviles deportivos

Francia entrará en ella con los "Vega" turismo

Paris, 31.—Francia entrará en la batalla de los coches de sport con una producción semisimilada de coches de turismo que pueden desarrollar 200 kilómetros por hora, según han declarado hoy los fabricantes de la casa Vega.

El tipo "Vega" está destinado a la exportación de coches de turismo franceses para competir en el mercado con el "Jaguar" británico y el "Mercedes" alemán.

El coche "Vega" está equipado de un motor de construcción americana "Chrysler", con ocho cilindros, que desarrolla 180 H.P. y 4.500 revoluciones.

Sus cuatro velocidades le permiten alcanzar una fuerte aceleración y puede alcanzar una velocidad de 202 kilómetros por hora.

El coche "Vega" se exhibirá en la Exposición Internacional de París del mes de octubre y se pondrá a la venta inmediatamente.

Participará en todos los "rallies" y en otras pruebas.—Añil.

El corredor automobilista Marimón, muerto en accidente

Adensau, 31.—En la última sesión de entrenamiento para el Gran Premio Automovilista de Europa, el corredor argentino Onofre Marimón, ha sido víctima de un accidente. Ha sido transportado inmediatamente al hospital de Bonn, donde ingresó ya cadáver.—Añil.

SIN PENA NI GLORIA

Troyes, 31.—(CRÓNICA ESPECIAL DE LA VUELTA A FRANCIA, POR TABARÉS ORSL.)

La verdad es que han ocurrido tan pocas cosas en los 216 kilómetros que comprendía la penúltima etapa del Tour, desde Nancy a Troyes, que resulta harto difícil cubrir el espacio habitual de nuestra crónica diaria. Ha sido una auténtica carrera sin pena ni gloria; mejor dicho, con la pena de aguantar el monótono tren con que han marchado todos los participantes desde la salida hasta la meta de llegada.

Indudablemente, como ya está todo decidido en esta XLI Vuelta a Francia, nadie siente la menor ilusión por alcanzar pequeñas victorias en las dos etapas que restan. Todos parecen conformarse con los puestos

que ocupan. Ni siquiera los modestos corredores aprovechan la coyuntura para dar la batalla. Hoy se ha marcado en compacto pelotón en todo momento, con una velocidad de paseo ciclista. Tanto es así que, debido a una colisión con otro corredor, Bauvin —exlíder del Tour— sufrió una grave avería en su máquina. Pues bien, el hombre hubo de aguardar a que llegara el coche portador de los accesorios. Cambio de rueda, reaprendió la marcha y, pese al largo tiempo perdido en todas estas operaciones, no encontró ninguna dificultad en reanudar su carrera inmediatamente con los "turistas".

Con buena voluntad tratáremos de buscar una disculpa a este desparejante espectáculo que nos han ofrecido hoy los famosos gigantes de la ruta. Por ejemplo, hoy que tener en cuenta que, a estas alturas, todos ellos acusan los efectos de los cuatro mil y pico kilómetros que llevan sobre sus espaldas; también podemos decir que en la jornada anterior se disputó una etapa contra reloj, cuya modalidad requiere un esfuerzo superior al que se realiza a las pruebas en línea. Y, por último, cabe añadir —siempre en plan benevolente— que quizá los supervivientes reserven sus escasas energías para hacer una pequeña exhibición en la última etapa y lucirse ante los millares de espectadores que les aguardarán en el Parque de los Príncipes, de París.

Sea por lo que fuere, el caso es que, repito, hoy ha habido aburrimiento colectivo. Ello nos hizo recordar lo sucedido precisamente también en la penúltima etapa del Giro italiano, que los organizadores y los cronistas dieron en llamar "la etapa de la huelga". Es posible que los organizadores del Tour no apliquen igual calificativo a la carrera que acabamos de padecer. Pero lo cierto es que también los participantes en

esta Vuelta a Francia daban la impresión de que se hubieron puesto os acuerdos para no "trabajar". De nada sirvieron las advertencias que se les hicieron en pleno desarrollo de la prueba, al comprobarse que el retraso sobre el horario previsto era de una hora. Los hombres siguieron tan tranquilos. Lo único que les interesaba era llegar a Troyes sin ninguna prisa, para seguir descansando.

Cuando faltaban pocos kilómetros para alcanzar la meta, el belga De Bruyne y el combativo suizo Croci-torti aprovecharon, por fin, la circunstancia para adelantarse ligeramente y disputarse la victoria al sprint. Por tercera vez, De Bruyne ganó una etapa. Treinta y nueve segundos después entraba el compacto pelotón, en el que estaban incluidos los nueve ciclistas españoles.

Esto fué—muy poca cosa, como ustedes pueden comprobar—lo que dice de sí la penúltima etapa del Tour. Ahora nos encontramos a las puertas de París. Y el domingo, la apoteosis final en el Parque de los Príncipes.

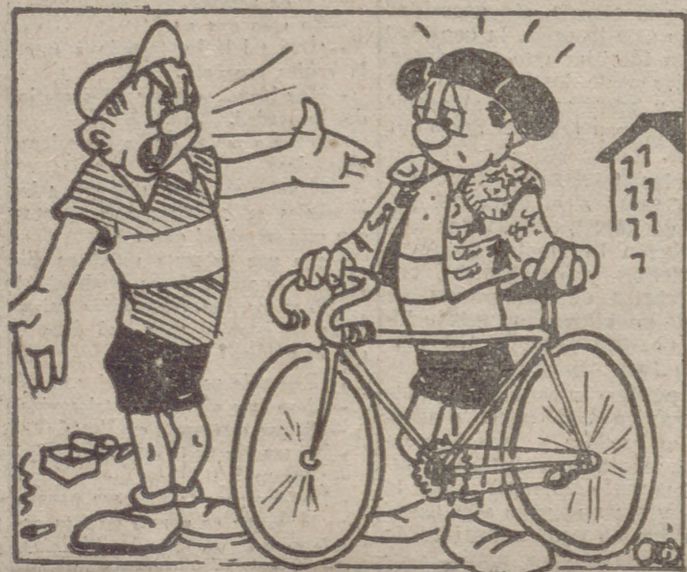
Ni que decir tiene que los aficionados franceses dispensarán un clamoroso recibimiento a su ídolo, el gran Luois Bobet. El muchacho se lo merece. Su segunda victoria consecutiva en el Tour proclama por sí sola sus excepcionales méritos.

Hípismo

Francia, 31.—Un equipo alemán tomará parte en el Concurso Hípico Internacional que se celebrará en Rotterdam (Holanda) en los días 1 y 6 de septiembre próximo.

El equipo está integrado por varios saltadores y dos participantes para la prueba de Habilidad y Doma.

BRONCA Por OCHO



¿Y qué que seas un componente del equipo español!...

CON nuevas fuerzas, y restablecida mi salud por mis viajes, regresé a casa a fines del año para la ceremonia y celebración de nuestra boda. Fué una boda doble. Al mismo tiempo, el hermano de Shahzadi, mi fiel amigo Aga Shamsuddin, se casó con otra de nuestras primas. Nuestras bodas se celebraron con todo ritual y la alegría del caso, y después la aflicción asedió a mi esposa y a mí.

Es una historia antigua de infelicidad juvenil y puede contarse breve y tristemente. Los dos éramos ignorantes e inocentes; nuestra ignorancia e inocencia abrió entre nosotros un abismo, que el saber, sensato y saludablemente aplicado, hubiera podido salvar. Eramos demasiado tímidos para adquirir ese saber, demasiado inocentes incluso para comprender cómo se podía conseguir. Ternura y un difuso afecto es todo lo que pude dar a mi esposa, y no sirvieron de nada en nuestra lamentable situación. La nuestra no dejó de ser una tragedia, porque, bajo los férreos convencionalismos de la época, era vulgar y secreta. Y creí ser culpable del dolor y la incomprensión que nos confundían, y eso acentuó mi afecto por mi mujer; mas para ella, desfraudada y perpleja, el afecto que yo le ofrecía no era un buen sustituto ni una compensación. Inevitablemente nuestras vidas se separaron; ella se retiró a un purgatorio de resentimientos y reproches; y yo a las actividades y a los intereses del mundo exterior.

Mi consuelo fué legítimamente más fácil porque mi vida oficial y política se hizo rápidamente vigorosa y ante mí se acumuló una gran cantidad de trabajo. Si mi matrimonio fué un amargo simulacro, mis deberes y responsabilidades eran reales y apremiantes en aquel año de 1897.

El año anterior habían corrido siniestros rumores de que una epidemia de peste bubónica avanzaba constante e implacablemente por Asia hacia el Oeste. Había habido un grave estallido en Hong Kong y esporádicamente apareció después en pueblos y ciudades más y más hacia el Oeste. Cuando al terminar el verano de 1897 apareció en Bombay, hubo una tendencia natural y general a quitarle importancia, pero al poco tiempo todos nos vimos obligados a enfrentarnos con el hecho de que era realmente una epidemia de importancia desastrosa. Los conocimientos sobre la ecología de la plaga eran aún muy incompletos a finales del siglo pasado. Las autoridades médicas de Bombay se vieron abrumadas por la magnitud y la complejidad de la catástrofe que asolaba la ciudad. Sus reacciones fueron cautelosas y conservadoras. Curar no sabían, y el único preventivo que podían ofrecer caja dentro del ámbito tímido de la higiene general y, aunque era vagamente admisible, no se refería al preciso problema que tenían que resolver. Abrirlo todo, dijeron; dejar que el aire fresco y la luz entre en las cabinas, en las cuevas, donde vivían centenares de miles de obreros y campesinos, y una vez que hubiese entrado el aire fresco rociar todo con las mayores precauciones posibles de desinfectantes. Estas precauciones resultaron no sólo ineficaces, sino que iban directamente contra las más arraigadas costumbres de las masas indias. De haber tenido buen éxito, hubieran sido perdonadas, pero como evidentemente no lo tuvieron, y como la lista de fallecidos era mayor cada día, inevitablemente se extendió una creciente sensación de resentimiento.

Fueron unos días sombríos. La epidemia produjo sus tradicionales efectos perniciosos en la moral pública. El respeto a la ley, y el orden se

Memorias de Su Alteza Real el Aga Khan

= CAPITULO VI = 10

El joven príncipe, deslumbrado ante la Europa de finales de siglo

El Aga Khan, aislado entre la aristocracia europea en la Costa Azul

Por S. A. R. EL AGA KHAN

debilító amenazadoramente. Hubo conatos de pillaje y violencia. La embriaguez y la inmoralidad crecieron, y cundió un amargo rencor contra el Gobierno por la desorientación e ineficacia con que se estaba enfrentando con la situación. Se llegó al punto culminante con el asesinato (al regresar a su casa desde el Palacio del Gobierno) de uno de los altos oficiales británicos responsables de las medidas preventivas que se habían tomado.

Dió la casualidad de que el Gobierno de Bombay tenía a su disposición a un notable científico e investigador, el profesor Haffkins, un judío ruso consagrado a estudiar los problemas relacionados con el cólera, con la vacunación en masa y que en esta esfera había tenido considerable éxito. Era un hombre decidido y enérgico. Estaba convencido que la inoculación ofrecía un método de combatir la plaga bubónica. Expuso su opinión en los centros oficiales de Bombay, pero sin mucho éxito. Las discusiones hervían en torno suyo, pero tenía pocas probabilidades de llevar a la práctica sus opiniones. Mientras tanto, la gente moría como moscas, y entre los muertos había muchos de mis seguidores.

LA ALENTADORA VICTORIA EN LA PRIMERA BATALLA

Yo comprendí que había que hacer algo y que yo debía tomar la iniciativa. Como ya he dicho, no carecía en absoluto de conocimientos científicos. Sabía algo de los trabajos de Pasteur en Francia. Estaba convencido de que el Departamento General de Sanidad seguía un procedimiento equivocado. Prescindiendo de él y acudiendo directamente al profesor Haffkins. El y yo acordamos inmediatamente una alianza y trabajamos una amistad que no se limitó solamente al sombrio problema que teníamos que resolver. Esto era ya urgente. Yo podía darle, y se las di inmediatamente, facilidades para sus trabajos de investigación y laboratorio. Puse completamente a su disposición una de mis mayores casas, un inmenso palacio, no lejos de Aga Hall, que es hoy parte del Colegio de Santa María, Magdalen. Allí se estableció y estuvo cosa de dos años, hasta que el Gobierno de la India, convencido del éxito de sus métodos, se hizo cargo de sus trabajos de investigación y le apoyó adecuadamente y oficialmente.

Pero yo tenía que actuar con rapidez y energía. El impacto de la plaga entre mis seguidores era alarmante. Yo tenía que dar ejemplo. Me hice vacunar públicamente y me cuidé de que la noticia de lo que había hecho se extendiese lo más lejos y lo más rápidamente posible. Mis seguidores pudieron ver que yo, su imán, en modo que no había peligro en seguir mi ejemplo. La inmunidad, de la que era prueba evidente mi notoria salud y mis actividades, nos impresionó y acabó con sus temores.

Yo tenía veinte años. Me enfrenté (con Haffkins, naturalmente) con la opinión ortodoxa médica de la época, tanto entre los europeos como en los asiáticos. Y si los médicos eran contrarios a la idea de la vacunación, ¿cuál había de ser la opinión de la gente ordinaria, de la de mi familia y de la que me rodeaban y del público en general? Las gentes vulgares se sintieron muy asustadas. Volviendo la vista atrás más de medio siglo, ¿no estoy en lo cierto al creer que aquel joven que era yo demostró valor y resolución?

De todas formas, triunfé. Entre mis seguidores la noticia circuló rápidamente, como había sido mi propósito, de que su imán había sido vacunado y de que ellos tenían que seguir su ejemplo. Deliberadamente puse mi escritura a prueba. Sobreviví y se justificó en una forma nueva y quizá dramática. Mis seguidores se dejaron vacunar no aisladamente, sino en bloque. Al cabo de poco tiempo la estadística se puso de mi parte; el índice de mortalidad de la plaga era mucho más bajo entre los ismáelitas que entre los demás sectores de la Comunidad; el número de casos nuevos, producidos por el contagio, quedó muy reducido y, finalmente, el número de restablecidos era mucho mayor.

La primera batalla de un hombre en la vida es siempre importante. La mía me enseñó mucho, sobre mí mismo y sobre los demás. Había luchado contra la apatía y el conservadurismo oficial, contra el miedo y la ignorancia. Mi pasado precedía mi futuro, porque eran enemigos que iban a enfrentarse una y otra vez conmigo durante mi vida.

Cuando pasó la crisis, yo pude haber parecido tan solemne como si tuviera más edad, pero poseía una confianza interior en mí mismo y una energía que los giros temporales y transitorios de la fortuna no pudieron entonces en

El firme propósito de la Nacional de acabar con el vergonzoso profesionalismo de abajo

Pero los clubs tienen que ayudar, sin recurrir a un amateurismo marrón como antes

Las comisiones económicas para frenar "alegrías" que luego tanto se lamentan

Por EDUARDO TEJES

RECONOCEMOS que no es un tema movido y ameno el que vamos a abordar. Hoy día, en el paréntesis de calma del fútbol sin traspasos sensacionales —no hubo este año ningún duelo a muerte entre el Madrid y el Barcelona por quedarse con un jugador, como los de los últimos tiempos con Kubala y Di Stéfano después—, agenas la Vuelta Ciclista a Francia, con la sorprendente aparición del toledano Bahamontes escalando las terribles pendientes con la mayor de las facilidades y dejando atrás a lo más destacado del ciclismo mundial, ha mantenido el interés del público por el deporte en los días. En los demás sesteó. Y ni la serie de acuerdos de la Nacional de fútbol en su última reunión ha removido el calmado ambiente.

De la serie de resoluciones que van, desde fijar el calendario internacional hasta suprimir el sorteo en la Copa, con esa nebulosa sobre la situación de los jugadores extranjeros, cuando el proyecto de ley sobre la doble nacionalidad de los hispanoamericanos crea una nueva situación, la medida más importante y radical es la que suprime el profesionalismo en toda la Tercera División y la da una distinta organización.

¿Es acertada o equivocada la medida?... Es difícil decirlo todavía. El propósito que la guía es magnífico. El profesionalismo en esa categoría era pobre, triste y vergonzoso. Creaba en la mayoría de los casos una grave situación económica a los clubs y maldogaba jóvenes, convirtiéndolos en vagos en el mejor momento de su vida, sin ningún provecho para el deporte ni para ellos. Volver en esta competición al ámbito regional es un acierto. Tratar por todos los medios de cortar el profesionalismo también está bien. Pero el peligro es que se burlean las disposiciones buscando la manera de eludirlas y cayendo en el amateurismo marrón.

Será muy difícil conseguir que en estas categorías, con la obligación que crean los numerosos encuentros del torneo en los grupos regionales creados, no brote del

nuevo un misérrimo profesionalismo encubierto que arrancará el año del amateurismo marrón. Y sería una pena que la idea de gamente medida por Cabot, la idea que nos expuso hace años, por la que ha luchado tanto para revertirla en realidad, la estrategia en la práctica, porque la estrategia no quiere hacer más deporte profesional, encubierto o no.

En el profundo empeño de la Nacional por dar al fútbol español una base de seriedad y solidez —no la tiene desgraciadamente en muchos momentos—, el estudio de las comisiones económicas que presenta un paso importante. Queda acabar con la alegría de los presidentes que meten a sus clubs en la segura ruina para luego muy ofendidos a sus casas sin ninguna responsabilidad. Vigilar los gastos de los traspasos de jugadores adquiridos sin ton ni tan, muy por encima de las posibilidades económicas de un club, es algo que se necesitaba atajar, pero lo menos fiscalizar. La práctica del fútbol está llena de episodios de traspasos increíbles que han costado bien caro a clubs que jamás volverán a levantarse porque los hundieron estos traspasos.

Esta misión de las comisiones económicas de informar sobre el presupuesto anual del club que se sea sometido a la Junta general formulando observaciones y creencias cortará a veces algunos tonterías, como también la censura y fiscalización de la cuota mensual de gastos o la intervención en los comités de préstamos y solicitud de créditos extraordinarios.

En fin, la vigilancia de lo que antes no estaba vigilado y hasta a los clubs. Resultarán estas misiones económicas? Esa, como el intento de la supresión del profesionalismo por abajo, el nos lo dirá.

Pero la intención en uno y otro caso es inmejorable.

adelante minar fácilmente. Una consecuencia de influencia y autoridad que había ejercido fue otros, además de mis seguidores ismáelitas, buscaran como jefe. 1897 fué el año del laberinto de diamantes de la reina Victoria. Era natural que yo, como imán heredero de la secta ismáelita, fuese a Simla a ver al virrey, lord Curzon, para que transmitiese a Su Majestad mi lealtad y mi felicitación; pero, en realidad, llevé un triple representación: la de mi Comunidad, la de jefe de los musulmanes de la India occidental y, en tercer lugar, la de una asamblea de ciudadanos de Bombay y Poona.

EL PRIMER VIAJE A EUROPA

Regresé a Bombay para preparar mi viaje y más importante viaje hasta entonces. Me había ponía a conocer aquella Europa de que había leído y oído tanto y que me llamaba con intensidad e imperiosa atracción.

En nuestra época, torturada y maltrecha por las guerras, se siente una profunda y nostálgica tristeza al recordar los esplendores y la seguridad (ambos, al parecer, inconvertibles) que la civilización europea occidental había alcanzado en la última década del siglo XIX.

Cuando yo era joven vi ese viejo mundo su cenit. He vivido lo suficiente para ser testigo de todas las vicisitudes de su extraño y rápido declive. Cuando por vez primera puse el pie en el suelo de Europa había transcurrido medio siglo desde las convulsiones de 1848. La paz, prosperidad y el progreso parecían universales y que alcanzaban a todos. Es cierto que la guerra franco-prusiana de 1870-71 había sido una sombría advertencia para los presentes que sólo supieron comprenderla, más para la mayoría, aquel conflicto fué una divagación temporal y lamentable del ritmo general y constante del mejoramiento humano.

Sali de Bombay a primeros de febrero. Tenía poco más de veinte años. Dos miembros de mi familia me acompañaron como ayudantes personales. Hicimos el viaje a Marsella en un barco que nuevo de la flota de las "Messageries Maritimes". De paso debo decir, por lo que se refiere a la ruta de la India, África y Extremo Oriente, que los barcos de fines de siglo eran mucho mejores para viajar que sus sucesores llamados de "lujo" del siglo XX. Sus camarotes eran más espaciosos y cómodos, y todas las distracciones de una escala más civilizada.

LA CONVIVENCIA CON LA ARISTOCRACIA EUROPEA

Desde Marsella marché directamente a París. Era el momento culminante de la temporada de invierno de la Riviera; por entonces, en el invierno de Francia no había temporada de verano. Los hoteles, a lo largo de la Costa Azul, estaban llenos y me fué muy difícil encontrar alojamiento. Una considerable representación de la realeza, nobleza y clase media de Europa estaba concentrada en aquella franja de costa. La reina Victoria se hallaba en Cimiez, y yo encontré una habitación en el mismo hotel que ella se hospedaba; así me encontré personalmente entre la deslumbrante, aristocrática y opulenta concurrencia reunida en la Riviera por el emperador Francisco José, Cap Martini, una cena de grandes duques rusos y archiduques (Pasa a cuarta página)